

Offprint



Studia Biblica Slovaca je časopis zameraný na skúmanie Svätého písma Starého a Nového zákona predovšetkým zo stránky filologickej, historickej, exegetickej a teologickej.

Ročník IV (2012), číslo 1

Vydáva Univerzita Komenského v Bratislave, Rímskokatolícka cyrilometodská bohoslovecká fakulta
Kapitulská 26, 814 58 Bratislava 1, IČO 0039786510

Rediguje: Blažej ŠTRBA (Badín)

Redakčná rada: Jaroslav BROŽ (Praha, CZ) – Peter DUBOVSKÝ SJ (Roma, I) – Pavol FARKAŠ (Nitra) – Peter FEDOR (Lubica) – Juraj FENÍK (Košice) – Sr. Júlia Daniela ISKROVÁ OP (Ružomberok) – Róbert JÁGER (Prešov) – Jozef JANČOVIČ (Bratislava) – Róbert LAPKO (Košice) – Milan SOVA (Bratislava) – Peter ŠOLTÉS (Oestrich-Winkel, D) – Jozef TIŇO (Bratislava) – František TRSTENSKÝ (Spišské Podhradie) – Pavol VILHAN (Badín) – Sr. Gabriela Ivana VLKOVÁ OP (Olomouc, CZ)

Za lektorovanie všetkých článkov zodpovedá redakčná rada.

Výkonný redaktor: Martina Korytiaková

Jazyková úprava: Elena Slaná

Obálka: Martin Kňazek

Príspevky v slovenčine alebo češtine, alebo knihy na recenziu prosíme adresovať na jednu z adries:

Redakcia *Studia Biblica Slovaca*, Banská 28, 976 32 Badín (Slovakia), tel.: (00421) 048/418 22 42, redakcia@biblica.sk, www.biblica.sk,

František Trstenský, Teologický inštitút, Spišská Kapitula 6, 053 04 Spišské Podhradie (Slovakia), tel.: (00421) 053/419 41 80, f.trstensky@centrum.sk.

Príspevky sa požadujú v elektronickej podobe (disketou alebo pripojeným dokumentom e-mailu, podľa možnosti v Microsoft Word formáte s typom písma Times New Roman) alebo vo vytlačenej forme (A4, riadkovanie 1,5). Ak sú používané iné typy písma pre hebrejčinu a gréčtinu ako v BibleWorks, tak upresniť aké. Príspevok typu štúdia, poznámka alebo reflexia musí byť doplnený zhrnutím nie dlhším ako 150 slov, jeho anglickou verzou a zoznamom bibliografie. Nevyžiadané rukopisy sa nevracajú. Redakcia si vyhradzuje právo upraviť titulok a vykonať potrebnú jazykovú a štylistickú úpravu prijatých príspevkov.

Objednávku posielat' na adresu redakcie alebo na kniznica@xaver.sk.

Bankové konto: 4008274864/7500, IBAN: SK28 7500 0000 0040 0827 4864

Články časopisu sú abstrahované v troch svetových periodikách: *Old Testament Abstracts* ISSN 0364-8591, *New Testament Abstracts* ISSN 0028-6877 a *Elenchus of Biblica*.

Studia Biblica Slovaca

Printed in Slovakia. Vychádza dvakrát do roka.

Cena: 5,- €

ISSN 1338-0141

EV 3744/09

OZNAMY

NESTLE-ALAND

Novum Testamentum Graece

28. revidovaná edícia

Knižný trh odbornej literatúry bol v tomto roku obohatený o najnovšie revidované kritické vydanie gréckeho textu Nového Zákona Nestle-Aland (NA28), ktoré je výsledkom práce tímu expertov pod vedením Barbary Aland a tiež riaditeľa Inštitútu pre výskum novozákonného textu.

Najnovšia edícia je revíziou predchádzajúceho 27. vydania a predstavuje úplne novú koncepciu v prípade Katolíckych listov, v ktorých sú zapracované výsledky textovo-kritického skúmania *Edicio Critica Maior*¹ (ECM). Z toho dôvodu bol text Katolíckych listov plne prevzatý z ECM a tiež ich kritický aparát bol nanovo koncipovaný.

Ako príklad zmien, ktoré sa dotýkajú textu i kritického aparátu Katolíckych listov oproti predchádzajúcemu vydaniu možno uviesť nasledovné: NA28 odráža viac ako tridsať textových úprav podľa ECM, z kritického aparátu Katolíckych listov vymizli niektoré znaky ako napr. hranaté zátvorky, ktoré indikovali možné textové dodatky.

Ďalšie úpravy nastali i v uvádzaní súvislostí a prepojení medzi textami používaním značiek *et*, *sed* a *cf*. Latinské skratky a vsuvky zostali z väčšej miery nezmenené. Odkazy uvádzané na vonkajšom okraji textu dostali prehľadnejšiu formu. Zmenou je aj odstránenie Appendixu III: *Editionum differentiae* z NA28.

¹ ALAND, Barbara – ALAND, Kurt (et al.): *Novum Testamentum Graecum – Editio Critica Maior IV. Die Katholischen Briefe*, Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, ²2012.

Inovácie sa týkajú aj formy NA28, nakoľko okrem klasickej tlačenej verzie bude NA odteraz zverejňovaná aj v digitalizovanej podobe. To prinesie zaiste väčšiu aktuálnosť informácií, zrozumiteľnosť prezentovania a vzájomného prepojenia textov a údajov. Výhodou elektronickej verzie NA28 je nesporne aj vysvetľovanie významu skratiek, značiek či latinských textov vo vystupujúcich aktívnych oknách priamo v texte. Očakáva sa, že v najbližšej dobe bude digitalizovaný aparát obohatený aj o fotodokumentáciu manuskriptov.

Hoci NA28 prináša najviac viditeľné zmeny najmä v prípade Katolíckych listov, čitateľ sa v nich vďaka prehľadnej forme určite veľmi rýchlo zorientuje. Nakoniec treba dodať, že zámerom editorov nebolo prácu s textom skomplikovať, ale poskytnúť odbornej čitateľskej verejnosti skvalitnený grécky text Nového zákona zapracovaním najnovších výsledkov textového skúmania, čo sa im skutočne aj podarilo. Každý, kto bude nové kritické vydanie NA28 používať, ho ocení ako neodmysliteľnú súčasť pri štúdiu alebo v rámci svojej profesie.

Martina KORYTLAKOVÁ

Contents

Treaties

Claudio Giovanni BOTTINI OFM

Luke's theology, retrospective and current position 1-19

Jozef JANČOVIČ – Dagmar KRÁĽOVÁ

Literary efficiency of Luke's Gospel for the integral vision of man 20-34

Reflections

Blažej ŠTRBA

To acknowledge the benefits 35-42

Reviews 43-44

Communications and references 45-46

Obsah

Štúdie

Claudio Giovanni BOTTINI OFM

Lukášova teológia, retrospektíva a aktuálne pozície..... 1-19

Jozef JANČOVIČ – Dagmar KRÁĽOVÁ

Literárna efektívnosť Lukášovho evanjelia pre integrálny
pohľad na človeka 20-34

Reflexie

Blažej ŠTRBA

Treba uznať prínos 35-42

Recenzie 43-44

Oznamy 45-46

Obsah

Štúdie

Claudio Giovanni BOTTINI OFM

Lukášova teológia, retrospektíva a aktuálne pozície 1-19

Jozef JANČOVIČ - Dagmar KRÁĽOVÁ

Literárna efektívnosť Lukášovho evanjelia pre integrálny
pohľad na človeka 20-34

Reflexie

Blažej ŠTRBA

Treba uznať prínos 35-42

Recenzie 43-44

Oznamy 45-46